

審判法		SHIN-BAN-HO		Método de Arbitraje	
審判 – しんばん (shinban) o しんばん (shinpan) arbitrar, juicio, veredicto, arbitro, referee					
Voces de comando en Tachi waza 立技			Voces de comando en ne waza 寝技		
Nihongo - japonés		Traducción literal y técnica	Nihongo - japonés		Traducción literal y técnica
始め	Hajime	Comienzo, inicio, begin	押込	Osae-komi	Aprisionar hacia si, inmovilizar, retener, holding
待って	Matte	Esperar, utilizado en tachi waza y ne waza, wait	解けた	Toketa	soltarse, zafar, remover, desbloquear, anular, hold is broken
それ迄 – それまで	Soremade	hasta ahí. Es el final de la situación, ya esta. End	其の儘	Sono mama	sin cambio, así como esta, freeze
			繼續	Yoshi	Continuar, proseguir sobre lo sucedido, unfreeze
Puntos – tantos – TOKU TEN					
一本 Ippon		Uno (un punto) Hon es un sufijo para contar objetos cilíndricos, valor 10			
合兩個技有為一本 Waza-ari Awasete Ippon			La unión (combinación) de dos wazaari es ippon		
技有 Waza-ari		Hay técnica; medio punto, valor 7 puntos.			
有効 Yuko		Hay efecto, eficacia; cuarto punto, valor 5 puntos.			
効果 Koka		Eficacia, resultado finalmente eficaz, octavo punto, valor 3 puntos.			
僅差 Kinsa		Diferencia sutil, casi punto, acción de ataque que casi puntúa osae-komi menos de 10 segundos. No posee gesto de arbitraje, se tiene en cuenta para hantei			
Penalidades, sanciones – BATSU					
指導	Shido	Instruir una observación, penalidad leve, equivale a koka, el 2do a yuko y el 3ro a wazaari. Un cuarto shido sera hansoku make.			
反則負け	Hansoku-make	Perder por infringir las reglas, descalificación, equivale a ippon para el rival			
注意	Chui	Peligro, penalidad moderada		Penalidades en desuso FIJ en uso por Kodokan, Japon	
警告	Keikoku	Advertencia, alarma, penalidad grave			
Resultado final – SEI SEKI					
Yusei gachi (hantei) 優勝	Ganar por puntos o hantei	Fusen gachi 判定輪	Ganar por ausencia		
Sogo gachi 総合勝	Victoria compuesta	Sogo make 総合敗方	Derrota compuesta		
Hansoku gachi	Ganar por descalificación	Hiki wake 引き分け	Empate		
Kiken gachi 棄権勝	Ganar por abandono del rival	Hantei Gachi 判定勝	Yusei gachi (por decisión)		
Vocabulario – GO SHUU					
Seiri judogi 整理柔道袍 arreglar judogi Tachi-rei 立礼 saludo de pie (ritsu rei)	penalidad en zona de peligro en desuso FIJ 危険区域犯規 utilizada en Kodokan, Japon		Jôseki 上席 asiento alto mas importante 主位		
Uke 受者 defiende – Tori 取者 hace(ataca) Kachi 勝方 (Victoria) -Make 敗方 (derrota)	Golden score – Kin waza – técnica de oro Kimete el punto decisivo el que determina el ganador		Hata – bandera Jikan – tiempo muerto Semeru nise no – falso ataque		
Tatami 蓆 - 柔道蓆 colchoneta de judo Maitta 投訴 me rindo Hansoku 反則 anti-reglamentario	Fukushin juez asistente, lateral Judogi kensa inspeccion de uniformes Shinpan cho jefe de arbitros Shinpan dosa gestos de arbitraje		Shushin arbitro principal Sukoa puntos totales y penalidades Sukoa bodo recorder		
Awasete-ippou 合わせて一本 combinado ippou por 2 puntos waza-ari. Tori-keshi, 技之無効 no-valido Kogeki-seyo, 無戦意 no-combatividad	Kinshi jiko – acciones prohibidas o ilegal, infracciones Kinshi waza tecnicas prohibidas, kawazu gake, kani basami, do jime, ashi garami, etc.-		Shiro 白 blanco, white Ao 青 azul, blue Aka 赤 rojo, red Aoi no obi cinto azul Aoi no hata bandera azul		
Ki-o-tsuke 気を付け prestar atención. Kiotsuke rei atencion saluden Shomen ni rei saludo al frente Shinpan ni rei – saludo a los árbitros Otagai ni rei – saludo mutuo	Kyogi kisoku regulaciones de competición Naiyosa equivalencias de puntaje – ippon y hansoku, wazaari y 3er shido, etc Shiai shinpan kitei regulaciones y reglas oficiales de judo Koshiki no aizu llamada oficial del arbitro llamada oficial de voz y gesto de arbitro para indicar puntaje y castigo				
Vocabulario en ingles Referee arbitro – point punto – ok si, bueno – Judges jueces – not valid no valido – rules reglas – outside fuera – inside adentro – both ambos – score punto – Draw empate – penalty penalidad – jacket chaqueta – team equipo – first primero – scoreboard marcador de puntos – change cambio – opponent oponente – technique tecnica – Left izquierda – Right derecha – Bow saludo – Body cuerpo – hand mano – foot, leg pie – thank gracias					

